

# Monaco

## Monaco Ireland Arts Society Storytelling : contes et musique irlandaises



Les acteurs et l'accordéoniste. (Photo Eric Dulière)

La réputation de Monaco Ireland Arts Society n'est plus à faire. Elle vient de donner dans la salle de l'Auditorium du lycée technique de Monte-Carlo une autre de ses soirées à caractère culturel, en présentant des œuvres d'auteurs irlandais, rehaussée de musique traditionnelle. Cette soirée, sous le patronage du Dr Michaël Smurfit et dirigée par Virginia Disney, était intitulée : "Storytelling".

La "Monaco Ireland Arts Society" a voulu faire connaître au public un aspect de l'Irlande profonde en mariant l'ancienne tradition irlandaise du conteur de fables, "le Seanchai" (en gaélic), sorte de baladin qui allait de maison en maison racontant des histoires aux gens bottis autour d'un feu de tourbe, avec l'art d'écrire des nouvelles du 20<sup>e</sup> siècle. Ainsi ont été choisis quatre contes de deux auteurs contemporains, parmi les plus célèbres de l'Irlande : Frank O'Connor (1903-1966) et Sean O'Faolain (1900-1991).

Les thèmes de ces histoires traitent des conflits dans les relations humaines, de la nos-

talgie du pays (ce sentiment toujours présent dans le cœur des émigrés), ce rêve se mêlant à la réalité et des thèmes juxtaposant le passé et le présent.

### Airs celtiques

Pour rehausser cette ambiance traditionnelle, les contes étaient entrelacés par de la musique, avec des airs et des ballades irlandaises qui venaient compléter les textes. L'accordéoniste Robin Brock a permis aux spectateurs de goûter à ces airs celtiques, qui rappelaient la coutume présente encore de nos jours, de se réunir en petit comité dans les pubs pour y donner des intermèdes musicaux.

Les comédiens de l'association ont voulu remercier leur public fidèle et enthousiaste et de leur informer qu'ils se préparent à entamer de nouveaux projets.

Ces acteurs qui ont interprété avec talent et sensibilité les textes des auteurs furent : Felice Locker, Jane France, Lynn Sharpe, Paul Connell, Nick O'Connor, Stewart Reading-Kitchen.